



Web site: www.nustarenergy.com

EMERGENCY NUMBER: 800-481-0038

About NuStar Logistics, L.P.

NuStar Logistics, L.P. (NuStar) is a subsidiary of NuStar Energy L.P., which is a publicly traded, limited partnership based in San Antonio, Texas. NuStar operates a petroleum bulk storage facility and associated short pipelines in St. James Parish, Louisiana.

What does NuStar do if a leak occurs?

To prepare for the event of a leak, pipeline companies regularly communicate, plan and train with local emergency responders. Upon the notification of an incident or leak the pipeline company will immediately dispatch trained personnel to assist emergency responders.

PRODUCTS TRANSPORTED

PRODUCTS TRANSPORTED IN YOUR AREA

PRODUCT	LEAK TYPE	VAPORS
CRUDE OIL	Liquid	Initially heavier than air and spread along ground and collect in low or confined areas. Vapors may travel to source of ignition and flash back. Explosion hazards indoors, outdoors or in sewers.
HEALTH HAZARDS	Inhalation or contact with material may irritate or burn skin and eyes. Fire may produce irritating, corrosive and/or toxic gases. Vapors may cause dizziness or suffocation. Runoff from fire control or dilution water may cause pollution.	

Pipeline operators and emergency responders are trained to protect life, property and facilities in the case of an emergency.

Pipeline operators will also take steps to minimize the amount of product that leaks out and to isolate the pipeline emergency.

Maintaining safety and integrity of pipelines

Safety and environmental performance is NuStar's first priority. Ensuring the mechanical integrity of our pipelines helps us to successfully meet our goal of protecting employees, customers, contractors, and the public and environment. The NuStar Pipeline Integrity Management Program defines how we work to achieve this goal and comply with applicable laws and regulations.

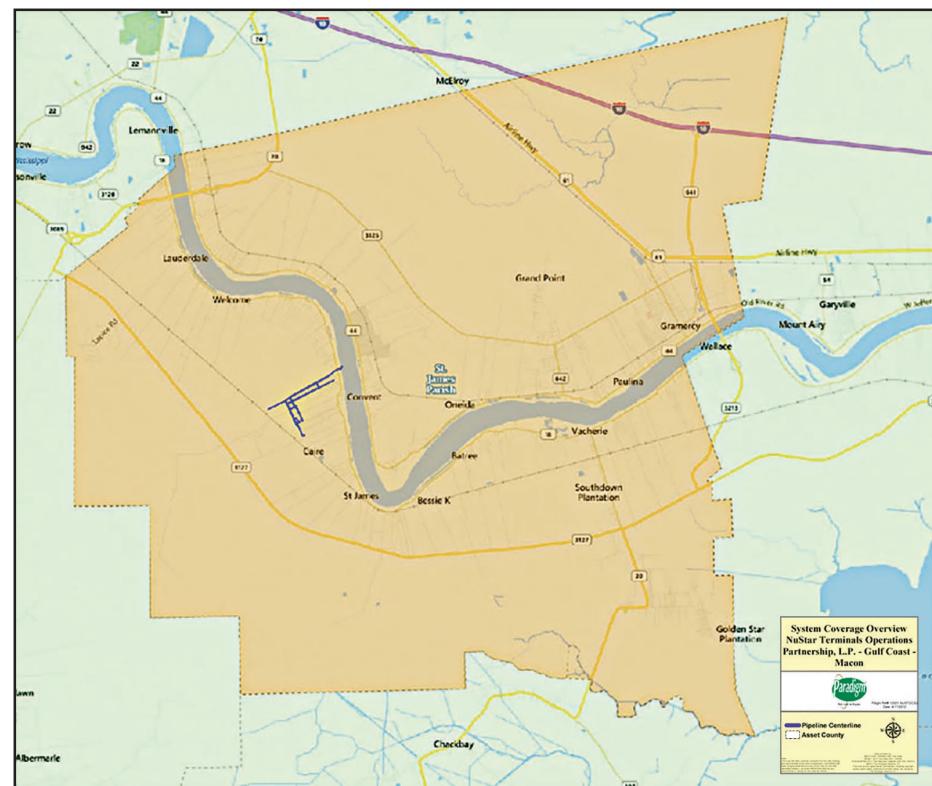
The NuStar Pipeline Integrity Management Program assists us in preventing leaks and spills, determining pipelines that could affect High Consequence Areas (HCA's), and identifying evaluation and improvement opportunities.

How to get additional information

For more information, please visit our website at
www.nustarenergy.com.

PIPELINE MARKER

SYSTEM MAP



NÚMERO DE EMERGENCIA: 800-481-0038

Acerca de la compañía NuStar Logistics, L.P.

NuStar Logistics, L.P. (NuStar) es una subsidiaria de NuStar Energy L.P., la cual es una sociedad limitada, intercambiada públicamente con sede en San Antonio, Texas. NuStar opera una instalación de almacenamiento de petróleo a granel y las líneas de tuberías cortas asociadas en la Parroquia de St. James, Luisiana.

¿Qué hace la compañía NuStar si ocurre una fuga?

Para estar preparados en caso de una fuga, las compañías de líneas de tuberías regularmente se comunican, planean y entran con los respondedores locales de emergencias. Al recibir una notificación de un incidente o fuga, la compañía de líneas de tuberías enviará inmediatamente su personal entrenado para asistir a los respondedores de emergencias.

PRODUCTOS TRANSPORTADOS

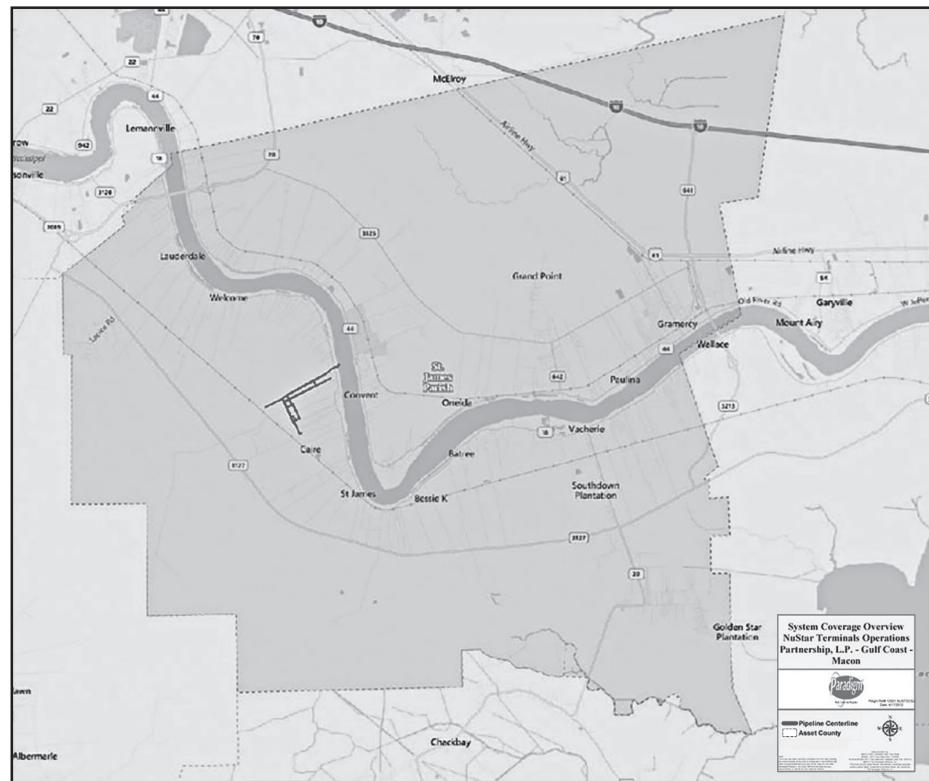
PRODUCTOS TRANSPORTADOS EN SU AREA

PRODUCTO	TIPO DE FUGA	VAPORES
PETROLEO CRUDO	Líquido	Inicialmente es más pesado que el aire, se esparce en el suelo y se acumula en lugares bajos y confinados. Los vapores pueden viajar hasta la fuente de incendio y causar un retroceso de llamas. Peligro de explosión en interiores, exteriores o en alcantarillados.
PELIGROS PARA LA SALUD		La inhalación o el contacto con esta materia pueden irritar o quemar la piel y los ojos. El fuego puede producir gases irritantes, corrosivos y/o tóxicos. Los vapores pueden causar mareos y asfixia. Los residuos del fuego controlado o del agua diluida pueden causar contaminación.

MARCADORES DE DUCTO



MAPA DE SISTEMA



Sitio web: www.nustarenergy.com

Los operadores de las líneas de tuberías y los respondedores de emergencias están entrenados para proteger vidas, propiedades e instalaciones en caso de una emergencia.

Los operadores de las líneas de tuberías también tomarán los pasos necesarios para minimizar la cantidad de producto que se esté escapando y aislar la emergencia en la línea de tuberías.

Manteniendo la seguridad y la integridad de las líneas de tuberías

La primera prioridad de NuStar es el rendimiento en la seguridad y el medio ambiente. El asegurar la integridad mecánica de nuestras líneas de tuberías nos ayuda a alcanzar exitosamente nuestra meta de proteger a los empleados, clientes, contratistas, al público y al medio ambiente. El Programa de Manejo de Integridad de Líneas de Tuberías de NuStar define la manera en que trabajamos para alcanzar esta meta y para cumplir con las regulaciones y leyes aplicables.

El Programa de Manejo de Integridad de Líneas de Tuberías de NuStar nos asiste con la prevención de fugas y derrames, determinando cuales líneas de tuberías pueden afectar las Áreas de Alta Consecuencia ("HCA" por sus siglas en inglés), e identificando oportunidades de evaluación y de mejoras.

Como obtener información adicional

Para obtener más información por favor visite nuestro sitio web en www.nustarenergy.com.